

AVRIL 2021

CONFÉRENCIÈRE INVITÉE

MARGHERITA LAERA

ORGANISATRICES:
CLARE HELE ET HELENE LECOSSOUS

LUNDI 19 AVRIL : 9.00-11.00
MULTILINGUALITY IN THEATRE IN FRANCE: A CASE STUDY IN THE
REPERCUSSIONS OF THE AMERICAN THEATRE IN FRANCE

JEUDI 22 AVRIL : 14.00-16.00
REPERCUSSIONS OF THE AMERICAN THEATRE IN FRANCE
FRANCE IN THE AMERICAN THEATRE

VENREDI 23 AVRIL : 9.00-11.00
FRANCE IN THE AMERICAN THEATRE: A CASE STUDY IN
THEATRE IN THE AMERICAN THEATRE: A CASE STUDY IN
THEATRE IN THE AMERICAN THEATRE: A CASE STUDY IN
THEATRE IN THE AMERICAN THEATRE: A CASE STUDY IN

EN VIGILANCE SUR ZOOM
CONTACT/INSCRIPTION: CLARE.HELE@UNIV-LILLE.FR

Université de Lille | Soutenu(e) et organisé(e) par le Service Commun de Documentation et de Recherche de l'Université de Lille | RADAC

LE THEATRE MULTILINGUE ET LA TRADUCTION THEATRALE

Sélection d'ouvrages disponibles à la BU SHS

THEATRE MULTILINGUE

Moses, D. Almighty Voice and his Wife. Toronto : Playwrights Canada Press ; 2001.

[En cours de commande](#)

Mouawad W. Tous des oiseaux. Arles : Actes Sud ; 2018.

[Br 54864](#)

Quan, B. Mother Tongue. Winnipeg : Scirocco Drama ; 1998.

[En cours de commande](#)

Rabe, D. Plays. 1. London : Bloomsbury ; 2002

[En cours de commande](#)

Raine, N. Tribes. London : Nick Hern Books ; 2010.

[En cours de commande](#)

Stephens, S. Plays. 4. London : Bloomsbury Methuen Drama ; 2015.

[XB 60559-4](#)

Autres pièces multilingues non éditées :

Ko, S.D., Placey, E. Orange Polar Bear ; 2018. Présentation sur : <https://www.birmingham-rep.co.uk/whats-on/orange-polar-bear.html>

MacMillan, D., Mitchell, K. The Forbidden Zone ; 2014. Présentation sur : <https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/The-Forbidden-Zone/> ou <https://www.youtube.com/watch?v=tRzphUKspwI>

Mojica, M. Chocolate Woman Dreams the Milky Way ; 2011. Présentation sur : <https://www.youtube.com/watch?v=36fXEG0bERo>

Richter, F. Complexity of Belonging ; 2014. Présentation sur : <https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/Complexity-of-Belonging/>

Richter, F. I am Europe ; 2019. Présentation sur : <https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/I-am-Europe>

Verburgh, Y., Jebeleanu, E. Itinéraires, un jour le monde changera ; 2019. Présentation sur : <https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/Itineraires-un-jour-le-monde-changera/>

Ouvrages et articles critiques :

Canonica de Rochemonteix, E. El poliglotismo en el teatro de Lope de Vega. Kassel : Reichenberger ; 1991.

[XE 24961](#)

Armand, F., Lory, M.-P., Rousseau, C. « Les histoires, ça montre les personnes dedans, les feelings. Pas possible si pas de théâtre. » (Tahina) : Ateliers d'expression théâtrale plurilingues en classe d'accueil. Revue de linguistique et de didactique des langues. [en ligne]. 2013 [Consulté le 02 avril 2021] ; 48, p. 37-

55. Disponible sur : <https://doi-org.ressources-electroniques.univ-lille.fr/10.4000/lidil.3311>

Karpinski, E.C. Can Multilingualism Be a Radical Force in Contemporary Canadian Theatre ? : Exploring the Option of Non-Translation. Theatre Research in Canada = Recherches théâtrales au Canada [en ligne]. 2017 [Consulté le 02 avril 2021]; 38-2. Disponible sur : <https://journals.lib.unb.ca/index.php/TRIC/article/view/25894>

Laera, M. Performing Heteroglossia: The 'Translating Theatre' Project in London. Modern Drama [en ligne]. 2018 [Consulté le 15 avril 2021]; 61-3, p. 380-410. Disponible sur : <https://www.semanticscholar.org/paper/Performing-Heteroglossia%3A-The-Translating-Theatre-Laera/62480c801839af6999a4bf6dcdb28af410b0eb56>

Laera, M. Performing multilingualism for monolingual audiences. Creative multilinguism (blog). [en ligne]. 2020 [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur : <https://www.creativeml.ox.ac.uk/blog/exploring-multilingualism/performing-multilingualism-monolingual-audiences>

Massoua, M. Les défis de la traduction du théâtre multilingue: Le cas de Requiem for the Last Kaiser. International journal of Francophone studies [en ligne]. 2015 [Consulté le 02 avril 2021] ; 18 (1), p.77-99
Disponible sur : <https://web-a-ebSCOhost-com.ressources-electroniques.univ-lille.fr/ehost/pdfviewer/pdfviewer?vid=2&sid=24b95e57-eabc-4280-a6ca-e162b3b955ab%40sessionmgr4006>

Roberts, G.H.J. Of Words and Worlds : Language Games in Elizaveta Bam by Daniil Kharms. The Slavonic and East European Review [en ligne]. 1994 [Consulté le 15 avril 2021]; 72-1, p. 38-59. Disponible sur : https://www-jstor-org.ressources-electroniques.univ-lille.fr/stable/4211439?refreqid=excelsior%3A7234b355b61ac6a4f8c3fcac07bb0d53&seq=1#metadata_info_tab_contents

Silver, C. Making the Bedouins : Code Switching as Model for the Translation of Multilingual Drama. Theatre Research in Canada = Recherches théâtrales au Canada. [en ligne]. 2017 [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur : <https://journals.lib.unb.ca/index.php/tric/article/view/25897/30078>

White J. Le multilinguisme et l'exil dans le théâtre de langue irlandaise contemporain. Annuaire théâtral [en ligne]. 2006 [Consulté le 02 avril 2021] ; 40, p. 85-102.
Disponible sur : <https://www-erudit-org.ressources-electroniques.univ-lille.fr/fr/revues/annuaire/2006-n40-annuaire3686/041654ar/resume/>

TRADUCTION THEATRALE

Gill, N. Mirror teeth and sand = Dents miroir et sable / préface et traductions Elisabeth Angel-Perez. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2020

[822.92 GIL](#)

Greig, D. Dunsinane = Dunsinane / traduction Pascale Drouet ; introduction William C. Carroll. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2016

[XB 62581](#)

Hampton, C. The talking cure = Parole et guérison / traduction Isabelle Anckaert. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2009

[822.914 HAM](#)

Lloyd, D.C. The Press = Le Placard / traduction et préface Elisabeth Angel-Perez et Alexandra Poulain. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2018.

[XB 63619](#)

Stoppard, T. The Hard problem = Au cœur du problème / traduction et notes, Florence March et Marianne Drugeon ; avec la collaboration de Béla. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

[XB 62973](#)

Stoppard, T. Rosencrantz and Guildenstern are dead = Rosencrantz et Guildenstern sont morts / traduction Gérald Garutti ; introduction critique John Fleming ; note sur la mise en scène de la pièce à The Old Vic (2017) Marianne Drugeon ; texte anglais établi et annoté Nathalie Rivère de Carles. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

[822.914 STO](#)

Klaus, H. Eine Schneise = Une brèche / traduction Henri Christophe ; préface de Hilda Inderwildi et Catherine Mazellier-Lajarrige. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2015

[832.92 KLA](#)

Pastor, E. Frau Storm : ein Kammerspiel = Madame Storm : théâtre de chambre / traduction Zoé Pastor ; préface d'Alain Cozic. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

[Br 54461](#)

Stocker, D. Nirgends in Friede = Nulle part en paix : Antigone / traduction et préface Charlotte Bomy. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2020

832.92 STO

Walser, T. Ein bisschen Ruhe vor dem Sturm = Un peu de calme avant la tempête / traduction, Hélène Mauler et René Zahnd ; préface de Catherine Mazellier-Lajarrige. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2019.

832.92 WAL

Zeller, F. Wunsch und Wunder = Le cabinet des désirs / traduction Ruth Orthmann ; préface d'Hélène Florea. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

832.92 ZEL

Calderon , O.O. Para la libertad : México 68 = Au nom de la liberté : Mexique 68 / traduction atelier de M1 du Cetim, sous la direction de Monique Martinez Thomas ; préface Lîlà Bisiaux. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2019

En cours de commande

Camargo, B. Origenes = Orígenes / traduction, atelier M1 du CETIM sous la direction de Fabrice Corrons ; [introduction de Sandro Romero Rey]. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2016

862.051 CAM

Cunqueiro, A. La noche va como un río y otras piezas dramáticas breves = Au fil de la nuit et autres pièces courtes / traduction sous la direction d'Euriell Gobbé-Mévellec. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2011

862.64 CUN

Morales, G., Salvatierra, J.A. La grieta, entre animales salvajes = La fissure, tête à tête avec des bêtes sauvages / traduction Atelier M1 du CETIM ; sous la direction de Monique Martinez Thomas. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

862.7 MOR

Morales, G. Entre puertas y paredes : arquitectura de una vecindad = Histoires de portes et de murs : architecture d'un voisinage ; Un horizonte amarillo en los ojos = Un horizon doré au fond des yeux / "Entre puertas y paredes" traduction Monique Martinez-Thomas ; "Un horizonte amarillo en los ojos" traduction collective sous la direction d'Euriell Gobbé-Mévellec. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2010

862.7 MOR

Sinisterra, J.S. Los figurantes = Les figurants / traduit par Geneviève Lachery Théron ; introduction de Agnès Surbezy et Antonio Fernández Pérez. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2011

862.64 SAN

Vallejo, A. M. Pies morenos sobre piedras de sal = Pieds nus sur les pierres de sel / traduction : Atelier de M1 du CETIM ; sous la direction de Monique Martinez. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2018

[Br 54926](#)

Velasco, M. La ceremonia de la confusion = La cérémonie de la confusion / traduction atelier de M1 du CETIM, sous la direction de Fabrice Corrons. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2015

[En cours de commande](#)

Zurro, A. Por narices = Histoires de nez ; A solas con Marilyn = Autour de Marilyn / traduit par Agnès Surbezy, Marcelo Lobera et Antoine Rodriguez ; introduction de Agnès Surbezy. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2002

[XE 50946](#)

Enia, D. Maggio '43 = Mai 43 / traduction Eugenia Fano. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2020

[En cours de commande](#)

Bene, C. Pinocchio = Pinocchio / d'après le texte de Carlo Collodi ; traduction L'Atelier des Niguedouilles dirigé par Laetitia Dumont-Lewi. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2018

[852.914 BEN](#)

Aldrovandi, E. Allarmi ! = Alarmes ! / traduction Frédéric Sicamois. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2018

[XE 515545](#)

Bacchini, M. In nome del popolo italiano = Au nom du peuple italien / traduction Collectif La Langue du Bourricot ; coordonné par Céline Frigau Manning. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2014

[Br 52780](#)

Caspanello, T. Quadri di una rivoluzione = Tableaux d'une révolution / traduction Christophe Mileschi. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2015

[852.92 CAS](#)

Joppolo, B. Un trittico dell'immobilità = Un triptyque de l'immobilité / traduction Stéphane Resche, Giovanni Joppolo. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2014

[852.914 JOP](#)

Kezich, T., Scaparro, M. Mémoires da Carlo Goldoni = En relisant les Mémoires de Goldoni / traduction Muriel Gallot ; [introduction de Valeria Cimmieri]. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2012

[852.914 KEZ](#)

Lucarelli, C. Tenco a tempo di tango = Tenco sur un tempo de tango / traduction Muriel Gallot. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2011

[Br 51601](#)

Moresco, A. Duetto = Duo / traduction Collectif La Langue du bourricot ; coordonné par Céline Frigau Manning. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2016

[Br 53381](#)

Raboni, G. Alcesti o la recita dell'esilio = Alceste ou le théâtre de l'exil / traduction Muriel Gallot ; [dramaturgie et mise en scène, Antonella Capra et Jean-Claude Bastos]. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2013

[852.914 RAB](#)

Sciascia, L., Di Grado, A. Quando non arrivarono i nostri = En attendant les cocos / traduction Antonella Capra et Muriel Gallot. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2011

[852.914 SCI](#)

Sultan, L.N. Fuorigioco = Hors-jeu / traduction, Frédéric Sicamois et Stéphane Resche. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

[852.92 NUR](#)

Bajer, M. Zjedz serce wroga = Et coeur ment / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2010

[891.852 8 BAJ](#)

Bogacz, S. (Nie)ludzkie dzienniki = Récits (in)humains / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2016

[891.852 8 BOG](#)

Drab, M. Slabi : ilustrowany banal teatralny = Faibles : drame banal illustré / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2018

[En commande XG](#)

Masłowska, D. Dwoje biednych Rumunów mówiących po polsku = Deux pauvres Roumains parlant polonais / traduction, Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2008

[891.852 8 MAS](#)

Pilgrim, A., Majewski, S. Nietoty = Nietoty : tatra-hison / introduction Anna R. Burzynska ; traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2017

En cours de commande

Sikorska-Miszczuk, M. Walizka Pantofelnika = La valise de Pantofelnik / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2009

Br 52533

Sikorska-Miszczuk, M. Człowiek z Manufaktury = L'Homme de Manufacture / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2019

891.852 8 SIK

Slobodzianek, T. Historia Jakuba = L'histoire de Jacob / traduction Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2020

En cours de commande

Spiss, M. Dziecko = L'enfant / traduction, Kinga Joucaviel. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2013

891.852 8 SPI

Walczak, M. Pierwszy raz = La première fois / traduction Kinga Joucaviel ; introduction Piotr Gruszczyński. Toulouse : Presses universitaires du Midi ; 2007

A 5485

Ouvrages et articles critiques :

Aaltonen, S. Time-sharing on stage : drama translation in theatre and society Clevedon : Multilingual Matters, 2000. [En ligne]. [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur :

https://books.google.fr/books?id=FU277dwpNhwC&printsec=frontcover&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Baines, R., Marinetti, C., Perteghella, M. Staging and performing translation : text and theatre practice. Basingstoke : Palgrave, 2011. [En ligne]. [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur :

https://www.google.fr/books/edition/Staging_and_Performing_Translation/HsAF_CwAAQBAJ?hl=en&gbpv=1&dq=staging+translated+plays+baines&pg=PA2&printsec=frontcover

Heylen, R. Translation, poetics and the stage. London : Routledge ; 1993

XB 27598

Laera, M. Contemporary Playwriting and Theatre Translation Cultures in Europe: A Report on Current Systems, Conventions and Perceptions. Critical Stages = Scènes critiques [en ligne]. 2020 [Consulté le 15 avril 2021] ; 22. Disponible sur : <https://www.critical-stages.org/22/fabulamundi-workbook/>

Laera, M. Reaching Athens: Community, Democracy and Other Mythologies in Adaptations of Greek Tragedy. London : Heinemann ; 2013
[En cours de commande](#)

Laera, M. Theatre and adaptation : return, rewrite, repeat. London : Bloomsbury : Methuen Drama ; 2014
[XB-C 7984](#)

Laera, M. Theatre & Translation. London : Red Globe Press ; 2019
[Br 55454-1 et 2](#)

Nolette, N. Jouer la traduction : théâtre et hétérolinguisme au Canada francophone. Québec : Presses de l'Université d'Ottawa 2015. [En ligne]. [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur : <https://univ-scholarvox.com.ressources-electroniques.univ-lille.fr/book/88829397>]

Steiner, T. Translated people, translated texts. Taylor and Francis ; 2016
[En cours de commande](#)

Teplova, N. Catherine II traduit Shakespeare : mauvaise lecture, adaptation ou censure?. Fabula / Les colloques [en ligne]. 2013 [Consulté le 02 avril 2021] ; Les mauvaises lectures. Disponible sur : <http://www.fabula.org/colloques/>

MEDEE : REECRITURES ET TRADUCTIONS

Anouilh, J. Nouvelles pièces noires. Paris : La Table Ronde ; 1946
[109.569](#)

Berra, A., Cuny-Le Callet, B., Guérin, C. Médée : versions et interprétations d'un mythe. Besançon : Presses universitaires de Franche-Comté ; 2016
[XF 50301](#)

Birat, K. Ordinary Voices : The Mocking of Myth in « For her Dark Skin ». In Reading Percival Everett : European Perspectives [en ligne]. Tours : Presses universitaires François-Rabelais ; 2007 [Consulté le 08 avril 2021]. Disponible sur : <http://books.openedition.org/pufr/5461>

Carr, M. By the Bog of Cats. *In* Plays one. London : Faber and Faber ; 2005.

822.92 CAR

Charpentier, M.-A. Médée : tragédie en cinq actes et un prologue / Musique de Marc Antoine Charpentier ; livret intégral conforme à la partition de Thomas Corneille. Paris : Editions Premières Loges ; 1993

PW 68.N.-S.1993-68

Corneille, P. Médée : tragédie ; texte établi et présenté par André de Leyssac. Genève : Droz ; 1978

44.833-258

Euripides. Cyclops ; Alcestis ; Medea ; edited and translated by David Kovacs. Cambridge (Mass.) : Harvard University Press ; 1994

XF 50188-12 bis

Euripide. Ion Hippolytus ; Medea ; Alcestis ; with an English translation by Arthur S. Way. London : W. Heinemann ; 1946.

XF 50188-12

Euripide. The Medea of Euripides : literally translated into English verse by Augusta Webster. London : Macmillan ; 1868

61.129

Euripides. Medea / translated by Desmond Egan. Laurinburg, N.C. : St. Andrews Press ; 1991

XB 61859

Green-Rogers, M. K. Reception of Medea : K.J. Wetmore JR. Black Medea. Adaptations for Modern Plays. Amherst, N.Y. : Cambria Press, 2013 (review). The Classical Review [en ligne]. 2015 [Consulté le 08 avril 2021]; 65-2, p. 588-590. Disponible sur : <https://www-cambridge-org.ressources-electroniques.univ-lille.fr/core/journals/classical-review/article/reception-of-medea-kj-wetmore-jr-black-medea-adaptations-for-modern-plays-pp-xii-343-amherst-ny-cambria-press-2013-cased-us11999-isbn-9781604978650/1B8D012ED0BC66140000768177E58614>

Grillparzer, F. Medea : Vollständiger Text und Dokumentation Marie Luise Kaschnitz. Frankfurt a.M. : Ullstein Bücher ; 1966.

46.251-18

Jahnn, H. H. Medea : Tragödie; mit einem Nachw. v. Heinz Ludwig Arnold. Stuttgart : P. Reclam ; 1963

46.585-17

Jeffers, R. Medea, after Euripides. [en ligne] [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur : <https://www.youtube.com/watch?v=aRu3BVNAr2M>

Jordan, K. E. The Art of Adaptation : An Essay on the Production of Medea in Modern Times. [en ligne]. Honors Theses and Capstones, University of New Hampshire. 2013. [Consulté le 08 avril 2021]. Disponible sur :

<https://scholars.unh.edu/honors/151>

Kennelly, B. Euripides' Medea : a new version. Newcastle upon Tyne : Bloodaxe Books ; 1991

XB 61968

Kerényi, K. et al. Médée : De la tragédie antique à la tragédie moderne. Paris : Gallimard ; 1967

064.416-114

La Péruse, J. B. La Médée ; édition critique par James A. Coleman. Exeter : University of Exeter ; 1985

Br 10167

Laera, M. Medea :Everywoman, many women. Headlong Theatre (site web) [en ligne]. [Consulté le 02 avril 2021]. Disponible sur :

<https://headlong.co.uk/ideas/medea-everywoman-many-women/>

Laera, M. On Killing Children: Greek Tragedies on British Stages in 2015. Critical Stages = Scènes critiques [en ligne]. 2015 [Consulté le 15 avril 2021] ; 12.

Disponible sur : <https://www.critical-stages.org/12/on-killing-children-greek-tragedies-on-british-stages-in-2015/>

Laera, M. Subverting the 'Classics': Adaptation and Resistance (podcast). London Theatre Seminar [en ligne]. 2015 [Consulté le 15 avril 2021]. Disponible sur

<https://backdoorbroadcasting.net/2015/11/margherita-laera-subverting-the-classics-adaptation-and-resistance/>

Legouvé, E. Théâtre complet : pièces en vers. Paris : Librairie académique Didier ; 1873

92.549

Longepierre, H. B. de. Médée, tragédie en cinq actes et en vers, représentée le 13 Février 1694. Paris : Bureau de la "Petite Bibliothèque des théâtres" ; 1784

98.018-5

Monamy, J. Mettre en scène une figure contemporaine : la première Médée du théâtre français ! MuseMedusa : revue de littérature et d'art modernes [en ligne]. [Consulté le 08 avril 2021]. Disponible sur :

http://musemedusa.com/dossier_3/monamy/

Ovide. Der XII. Heroidenbrief : Medea an Jason : Einleitung, Text, und Kommentar : mit einer Beilage--die Fragmente der Tragödie Medea von Theodor Heinze. New York : Brill ; 1997

060.061-S-170

Pasolini, P. P. Médée ; traduit de l'italien et présenté par Christophe Mileschi. Paris : Arléa ; 2002

W-P 53741

Pasolini, P. P. Medea = Médée / Pier Paolo Pasolini, réal., scénario ; Maria Callas, Massimo Girotti, Laurent Terzieff... [et al.] act. (DVD) Paris : GCTHV ; 2004
F PAS

Prosa, L. Anatomie d'un désir ; suivi de Médéas ; traduit de l'italien par Jean-Paul Manganaro. Besançon : Les Soloitaires intempestifs ; 2016
852.914 PRO

Sénèque. Seneca's Tragedies, with an English translation by Frank Justus Miller. Cambridge (Mass.) : Harvard University Press ; 1960-1961
45.567-70-1 et 2

Unamuno, M. de. Obras completas ; [edición y prólogo de Ricardo Senabre]. Madrid : Turner ; 1994-1996
863.6 UNA

Wolf, C. Medea : Stimmen : Roman. Hamburg : Luchterhand ; 1996
833.92 WOL

Contact pour cette bibliographie : francoise.tayara@univ-lille.fr